

華、台語注音符號總表

(一) 聲符 (聲母)

ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ
ㄉ	ㄉ	ㄊ	ㄋ	ㄌ
ㄍ	ㄍ	ㄎ	ㄎ	ㄆ
ㄌ	ㄌ	ㄍ	ㄍ	ㄊ
ㄍ	ㄍ	ㄆ	ㄆ	
ㄆ	ㄆ	ㄍ	ㄍ	

(二) 韻符 (韻母)

ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ
ㄩ	ㄩ	ㄩ				
ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	
ㄩ	ㄩ	ㄩ				

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄏ ㄏ ㄏ
 一 ㄆ ㄆ ㄆ ㊗ ㊗

【註】■ 台華共用，■ 台語專用，□ 華語專用，○ 台語罕用。

(三) 入聲記號

台語有四種入聲，依韻尾的收聲分爲兩類：

第一類是韻尾收於「促聲」的（ㄅ、ㄆ、ㄇ），第二類是韻尾收於「喉塞」音的（ㄏ）。

上述四種入聲又依聲調，各分爲陰（上）入聲和陽（下）入聲。

入聲音符符號的表示，是在本音注音音符的右下角附上小號的（ㄅ、ㄆ、ㄇ、ㄏ）以表示各收於（ㄅ、ㄆ、ㄇ、ㄏ）音的陰入聲，在各陰入聲符號上加一小圓點以表示陽入聲。

如：□ㄅ，□ㄆ，□ㄇ，□ㄏ，□ㄅ，□ㄆ，□ㄇ，□ㄏ

例字音：

【~ㄅ】：{ 邑_ㄅ }；{ 及_ㄅ }。

【~ㄆ】：{ 壹_ㄆ }；{ 直_ㄆ }；{ 八_ㄆ }；{ 奪_ㄆ }。

【~ㄇ】：{ 角_ㄇ }；{ 學_ㄇ } — 讀音。

【~ㄏ】：{ 桌_ㄏ }；{ 學_ㄏ } — 語音；{ 塔_ㄏ }；{ 突_ㄏ }。

(四) 聲調和記號

一、聲調：

台語有七種聲調，即：陰平、陽平、上聲、陰去、陽去、陰入、陽入共七種聲調。但是自來漳、泉、廈三地各有其不同的抑揚高低，如：漳、廈只有一種上聲，不分陰、陽，泉州則去聲不分陰、陽；潮州則八種俱全，比較存古。

俗稱八種聲調是將上聲分爲陰、陽兩種上聲以便朗誦記憶，但陰、陽兩種上聲是相同，因此實際上只有七聲。

現今，廈門匯合漳、泉，聲調多折衷，台灣聚集漳、泉通往廈門，聲調更與廈門七聲幾無二致。因此，《綜合閩南方言基本字典》於字音的聲母、韻母，盡力搜集文獻資料詳記漳、泉、廈的異同，聲調則統一於一，依照記錄廈門音之文獻，折合不漳不泉的母語—台灣台南音。

二、聲調記號：

第一聲【無號】：陰平調—高平調（ $\bar{\quad}$ ），與華語的第一聲（陰平）相近。

第二、六聲【 \backslash 】：上聲調—高降調（ \backslash ），大致和華語的第四聲（去聲）相同。

第三聲【L】：陰去調—低降調（ \downarrow ），大致和華語的第三聲（上聲）的前半段相同。

第五聲【 \nearrow 】：陽平調—中升調（ \nearrow ），在華語的第二聲（陽平）和第三聲（上聲）之間，較近第二聲（陽平）（尤其是泉州音）。

第七聲【 \uparrow 】：陽去調—中平調（ \uparrow ），華音無此聲調（如台北市的一市）。

【韻尾收於—ㄣ、ㄨㄣ、ㄨㄣˊ、ㄣˊ—叫做入聲】：分爲—

第四聲【 \square_{\downarrow} ， \square_{\downarrow} ， \square_{\downarrow} ， \square_{\downarrow} 】：陰入調—低短調（ \downarrow ）。

第八聲【 \square_{\uparrow} ， \square_{\uparrow} ， \square_{\uparrow} ， \square_{\uparrow} 】：陽入調—高短調（ \uparrow ）。

促聲、喉塞音韻尾是入聲的標記。【 \bullet 】：在小寫的促聲、喉塞聲音尾符號頂上加一圓點以表示陽入調。

三、台、華音聲調記號總表

聲 調	調 值	調 符	注音符號	例 字
1) 陰平	(55)	(ㄊ)	ㄚ	中 ^{ㄓㄨㄥ} 、東 ^{ㄉㄨㄥ} 、天 ^{ㄊㄩㄢ} 、君 ^{ㄐㄩㄥ} 、弓 ^{ㄍㄨㄥ} 、 衫 ^{ㄕㄢ} 、升 ^{ㄕㄨㄥ}
2) 陰上	(51/53)	(ㄚ)	ㄚˊ	喜 ^{ㄒㄩ} 、起 ^{ㄑㄩ} 、府 ^{ㄈㄩ} 、黨 ^{ㄉㄤ} 、滾 ^{ㄍㄨㄥ} 、 龔 ^{ㄍㄨㄥ} 、短 ^{ㄉㄨㄢ} 、省 ^{ㄕㄨㄥ}
3) 陰去	(21/11)	(ㄨ)	ㄚˋ	聖 ^{ㄕㄨㄥ} 、慶 ^{ㄑㄨㄥ} 、併 ^{ㄅㄨㄥ} 、凍 ^{ㄉㄨㄥ} 、棍 ^{ㄍㄨㄥ} 、 褲 ^{ㄕㄨㄥ} 、勝 ^{ㄕㄨㄥ}
4) 陰入	(32)	(ㄨ)	ㄚˊ	壓 ^{ㄚˊ} 、筆 ^{ㄅㄨ} 、角 ^{ㄐㄨㄥ} 、鐵 ^{ㄊㄧㄝ} 、督 ^{ㄉㄨ} 、 骨 ^{ㄍㄨ} 、菊 ^{ㄐㄨ} 、闊 ^{ㄍㄨㄥ} 、色 ^{ㄕㄨㄥ}
5) 陽平	(25)	(ㄨ)	ㄚˊ	華 ^{ㄕㄨㄚ} 、同 ^{ㄊㄨㄥ} 、停 ^{ㄊㄨㄥ} 、群 ^{ㄑㄨㄥ} 、強 ^{ㄑㄨㄥ} 、 人 ^{ㄕㄨㄥ} 、成 ^{ㄕㄨㄥ}
6) 陽上	(51)	(ㄚ)	ㄚˊ	喜 ^{ㄒㄩ} 、起 ^{ㄑㄩ} 、府 ^{ㄈㄩ} 、黨 ^{ㄉㄤ} 、滾 ^{ㄍㄨㄥ} 、 龔 ^{ㄍㄨㄥ} 、短 ^{ㄉㄨㄢ} 、省 ^{ㄕㄨㄥ}
7) 陽去	(33)	(ㄨ)	ㄚˋ	利 ^{ㄌㄩ} 、市 ^{ㄕㄨ} 、洞 ^{ㄉㄨㄥ} 、郡 ^{ㄑㄨㄥ} 、共 ^{ㄍㄨㄥ} 、 鼻 ^{ㄅㄨ} 、盛 ^{ㄕㄨㄥ}
8) 陽入	(4/5)	(ㄨ)	ㄚˊ	盒 ^{ㄕㄨㄚ} 、力 ^{ㄌㄩ} 、學 ^{ㄒㄨㄝ} 、碟 ^{ㄉㄧㄝ} 、毒 ^{ㄉㄨ} 、 滑 ^{ㄍㄨㄚ} 、局 ^{ㄐㄨ} 、直 ^ㄓ 、席 ^{ㄕㄨㄥ}
9) 輕聲	音短而略 有高低	(ㄨ)	ㄚˊ	仔 ^{ㄗㄞ} 、啊 ^ㄚ 、來 ^{ㄌㄞ} 、去 ^{ㄑㄨ}

【註】

- (1) 調值是根據趙元任先生之五度制字母式聲調符號標調法。
- (2) 2) 和 6) 的陰、陽上聲是一樣的。

四、輕聲、輕聲記號

單字沒有輕聲，所以輕聲不屬於台語七聲或華語四聲中的聲調，輕聲是詞音或句中的變音，多發生在複音詞第二字以下或者動詞的詞尾、受詞等。複音詞的上一音節讀得重、清楚（重念）時，次一音節自然就變輕而失去固有的聲調。一個字重念時，詞義加強而明顯，輕念則實義虛化，以致失去其本義。輕聲輕念還有緩和語氣或產生歧義的作用。跟語法也有關係。文言文不講究輕聲，活語言不講究輕聲的運用就沒有活氣。

例子：

例句	第二字輕聲	意義	第一字變音	意義
無 _{ㄉㄛ} 去 _{ㄌㄞ}	無 _{ㄉㄛ} 去 _{ㄌㄞ}	掉了	無 _{ㄉㄛ} 去 _{ㄌㄞ}	沒有去
扑 _{ㄙㄩㄥ} 著 _{ㄉㄛ}	扑 _{ㄙㄩㄥ} 著 _{ㄉㄛ} ~	打著~	扑 _{ㄙㄩㄥ} 著 _{ㄉㄛ}	打著了
做 _{ㄉㄞ} 人 _{ㄐㄢ}	做 _{ㄉㄞ} 人 _{ㄐㄢ}	已經許給人了	做 _{ㄉㄞ} 人 _{ㄐㄢ}	爲人

五、連續變音

台語兩個字以上時，前面一個字需變音台聽起來自然。變音有是規則的。

第一聲 →→ 第七聲

第二聲 →→ 第一聲

第三聲 →→ 第二聲

第五聲 →→ 第七聲（南部）（或第三聲 —北部）

第七聲 →→ 第三聲

第四聲（□ㄅ □ㄆ □ㄇ） →→ 第八聲（□ㄞ 則變第二聲）

第八聲（□ㄅ □ㄆ □ㄇ） →→ 第四聲（□ㄞ 則變第三聲）

(五) 例句

(甲) 水果類：

桃 ^た 仔 ^い	梨 ^か 仔 ^い	梅 ^う 仔 ^い	柚 ^ゆ 仔 ^い
葡 ^ぶ 萄 ^{たう}	檳 ^{びん} 仔 ^い	菠 ^ぱ 仔 ^い	柑 ^{かん} 仔 ^い
芎 ^{こう} 蕉 ^{きう}	茱 ^し 梨 ^り	龍 ^{りゅう} 眼 ^{がん}	蓮 ^{れん} 霧 ^き
釋 ^{しやく} 迦 ^か	紅 ^{こう} 柿 ^し	西 ^{せい} 瓜 ^か	木 ^{もく} 瓜 ^か
枇 ^ひ 杷 ^ぱ	楊 ^{よう} 桃 ^{たう}	桶 ^{たう} 柑 ^{かん}	荔 ^{れき} 枝 ^し
椰 ^{てい} 子 ^し	櫻 ^{おう} 桃 ^{たう}	椗 ^{じょう} 柑 ^{かん}	

(乙) 青菜類：

蘆 ^ろ 筍 ^{そう}	竹 ^{ちく} 筍 ^{そう}	跋 ^{ぱく} 白 ^{はく} 筍 ^{そう}	高 ^{こう} 麗 ^{れい} 菜 ^{さい}
菠 ^ぱ 稜 ^{れい} 仔 ^い 菜 ^{さい}	薤 ^{かい} 菜 ^{さい}	莧 ^{けん} 菜 ^{さい}	白 ^{はく} 菜 ^{さい}
菜 ^{さい} 花 ^か	苦 ^く 瓜 ^か	菜 ^{さい} 瓜 ^か	黃 ^{わう} 瓜 ^か
冬 ^{とう} 瓜 ^か	金 ^{こん} 瓜 ^か	刺 ^し 瓜 ^か	芋 ^い 仔 ^い
匏 ^{ほう} 仔 ^い	蔥 ^{そう} 仔 ^い	蓮 ^{れん} 藕 ^{おう}	番 ^{ばん} 麥 ^{まく}
荷 ^か 蘭 ^{らん} 豆 ^{たう}	柑 ^{かん} 仔 ^い 蜜 ^{みつ}	番 ^{ばん} 薯 ^し	香 ^{かう} 菇 ^こ
薑 ^{きやう}	馬 ^ま 鈴 ^{りやう} 薯 ^し	番 ^{ばん} 薑 ^{きやう} 仔 ^い	茄 ^か
蒜 ^{さん} 仔 ^い	番 ^{ばん} 椒 ^{かう} 仔 ^い	紅 ^{こう} 菜 ^{さい} 頭 ^{たう}	韭 ^い 菜 ^{さい}